

Le muwashshah « Un fantôme est passé près de moi et s'est endormi »  
Chanté par Sabah Fakhri, ce muwashshah s'inscrit dans l'authentique patrimoine andalou-sévillan. Il est chanté au maqam Nahawand, avec de belles touches de bayyāt pour une touche de nostalgie.

---

---

---

Salaba an-nawma khayālun marra bī  
Fī fu'ādī li-ḥabībīn ghā'ib  
Fastatāra aṭ-ṭayfu qalban muthqalan  
Aḍrama al-ḥubba fa-ahwā jānbī

Yā khalīla ar-rūḥi hallā zurtnī  
Fī shurūqi ash-shamsi aw fī al-magrib  
Aw fazurnī fī manāmī 'allani  
Naltaqī law fī zawāyā al-ḥijb

Aḏlama al-kawnu lifurqāka walāḥa  
Ṭā'irun dhalla lihijrāka janāḥu  
Naḡratun yā ḥilwatī minki ḥayāḥ  
Yushriqu al-kawnu wa yartādu aṣ-ṣabāḥ

Azhar al-wardu lidhikrāki wafāḥ  
Aḍina as-sāqī ilā hādhā al-falāḥ

---